

La Administración Autónoma del norte y este de Siria frente a la pandemia por Covid-19

Erika Susana Aguilar Silva *

Resumen

Acechada por el régimen sirio, así como por un buen número de actores locales, regionales y extra-regionales que no ven con buenos ojos el afianzamiento de una forma de organización anti-sistémica y emancipatoria, la Administración Autónoma del Norte y Este de Siria (AANES) ha hecho frente a la actual crisis sanitaria mediante la práctica del comunismo, el trabajo cooperativo y formas de vida que se apartan de la modernidad capitalista. Por ello, el artículo tiene como objetivo identificar la serie de estrategias implementadas por este ejercicio de democracia radical para hacer frente a la pandemia por Covid-19, al tiempo que sus detractores redoblan esfuerzos para desarticular su proyecto, basado en la ideología del Confederalismo Democrático.

Palabras clave

AANES, Covid-19, Confederalismo Democrático, comunismo, cooperativas

Fecha de recepción:
Agosto de 2020

Fecha de aceptación:
noviembre de 2020

* Profesora en la FCPyS de la UNAM. Doctoranda en Ciencias Políticas y Sociales con orientación en Relaciones Internacionales por la misma institución. Correo electrónico: erika.aguilar@politicas.unam.mx

The Autonomous Administration of North and East Syria Facing the Covid-19 Pandemic

Key words

NES, Covid-19, Democratic Confederalism, communalism, cooperatives

Final submission:
September 2020

Acceptance:
November 2020

Abstract

Stalked by the Syrian regime, as well as by local, regional and extra-regional actors who do not agree with the consolidation of an anti-systemic and emancipatory form of organization, the Autonomous Administration of North and East Syria (AANES) has addressed the current health crisis through the practice of communalism, cooperative work and ways of life that deviate from capitalist modernity. This article aims to identify the strategies implemented by this exercise of radical democracy to face the Covid-19 pandemic, while its detractors keep trying to dismantle its project, based on the ideology of the Democratic Confederalism.

I Introducción

El pasado mes de abril Ignacio Ramonet dio a conocer el artículo titulado “La pandemia y el sistema-mundo” en donde señala que, ante el miedo, el sufrimiento y la perplejidad, la sociedad no sólo dirigía la mirada hacia la ciencia en busca de una vacuna que terminara con la primera cuarentena global de la historia, sino que también reclamaba la protección del Estado.¹ No obstante, diversos aparatos estatales alrededor del mundo se beneficiaron por las medidas de seguridad adoptadas ante la contingencia sanitaria pues, su acatamiento, sirvió para desmovilizar la ola de manifestaciones y protestas sociales que semanas antes inundaron las calles y plazas principales de ciudades españolas, francesas, argelinas, iraníes, chilenas, etc.

¹ Ignacio Ramonet, “La pandemia y el sistema mundo”, La Jornada, Mundo, Ciudad de México, 25 de abril de 2020, disponible en: <https://www.jornada.com.mx/ultimas/mundo/2020/04/25/ante-lo-desconocido-la-pandemia-y-el-sistema-mundo-7878.html#sdfootnotelanc>.

Asimismo, se creyó que el SARS-CoV-2 o Covid-19 lograría lo que ninguna organización internacional ha podido conseguir hasta el momento, a saber: el cese, al menos momentáneo, de diversos conflictos alrededor del mundo o una “pax coronavírica”, como la denominó el mismo Ramonet. No se tuvo que esperar demasiado para comprobar lo ingenuo de aquel pensamiento, máxime si se recuerda que, por un lado, el neoliberalismo ha convertido a la salud en un privilegio y en una mercancía controlada por mecanismos criminales de privatización y, por el otro, que el conflicto y la guerra han sido siempre un gran negocio que no contempla ningún tipo de respeto por la vida.

Que el Estado no cumpla con la obligación de proteger a su población² no es un fenómeno nuevo, empero, la situación se agrava en escenarios como el sirio, donde la escalada de conflicto a partir de mediados del año 2011³ ha causado la mayor crisis humanitaria del mundo en los últimos años y ha dividido el territorio en torno a los actores que se disputan no sólo el control geoestratégico sino su nivel de participación en el diseño del futuro político de la República Árabe Siria.

Uno de estos actores o fuerzas sociales es la autonomía *de facto* declarada en *Rojava*⁴ a mediados del 2012 y que, en septiembre de

² Salvo excepciones como la multireferenciada actuación de Jacinda Ardern, Primera Ministra de Nueva Zelanda o la del gobierno surcoreano encabezado por Moon Jae-in. En contraste, se ha afirmado que algunos de los países considerados “más poderosos” del mundo, poseedores en muchos casos de los más vanguardistas desarrollos científico-tecnológicos, no han podido detener la expansión del virus; claro ejemplo es la cuestionable gestión de Donald Trump quien, por esta y otras razones, ha sido señalado como el peor presidente en la historia de Estados Unidos (incluso por conocidos apologistas del poderío estadounidense, como el historiador militar Max Boot. Al respecto, véase: Max Boot, “The worst president. Ever”, The Washington Post, 5 de abril de 2020, <https://www.washingtonpost.com/opinions/2020/04/05/worst-president-ever/>).

³ A raíz de las protestas populares que recorrieron el Medio Oriente y norte de África con la exigencia de una transición política democrática y de la plena satisfacción de las necesidades básicas, tal como se escuchaba en uno de los eslóganes más utilizados por los ciudadanos: “¡Pan, libertad, justicia social y dignidad humana!”.

⁴ Término para designar la parte siria u occidental del Kurdistán (lugar de origen de este pueblo, que abarca también partes del territorio turco, iraquí e iraní). Rojava es un área fértil, rica en recursos hídricos y petróleo que comprende los inconnexos cantones de Afrin, Kobane y Cizire. Aunque sumamente popularizada, se ha insistido en abandonar esta denominación por resultar excluyente respecto al origen étnico de otras poblaciones que también habitan la región.

2018, estableció la Administración Autónoma del norte y este de Siria (AANES) en las regiones de Cizire, Éufrates, Afrin, Manbij, Tabca, Raqqa y Deir-ez-Zor. Dirigida por el partido político kurdo más relevante (el Partido de Unión Democrática -PYD, por sus siglas en kurdo-) pero con participación de las diversas comunidades étnico-religiosas que habitan en la zona,⁵ ha supuesto un desafío para el gobierno del presidente Bashar al-Asad al presentarse como una alternativa democratizadora ante el ejercicio autoritario, clientelar y sectario de su familia, en el poder desde el año 2000.

Acechada por el régimen, así como por un buen número de actores locales, regionales y extra-regionales que no ven con buenos ojos el afianzamiento de una forma de organización calificada como “anti-sistémica y emancipatoria”, la AANES ha hecho frente a la actual crisis sanitaria del mismo modo que ha enfrentado a un Estado que por décadas ha presentado a sus minorías⁶ como una amenaza a su “identidad nacional”: mediante la práctica del comunismo, el trabajo cooperativo y formas de vida que se apartan de la modernidad capitalista.⁷ Por ello, el artículo tiene como objetivo identificar la serie de estrategias implementadas por este ejercicio de democracia radical⁸ para hacer frente a la pandemia

⁵ Árabes, armenios, asirios, caldeos, turcomanos, circasianos, cristianos, musulmanes, yazidíes, etc.

⁶ Como sugiere el politólogo turco Hamit Bozarslan, con “minorías” no aludimos aquí al sentido demográfico del término, sino a las comunidades que han sido reducidas a dicha categoría como consecuencia de unas relaciones de dominación y subordinación. Hamit Bozarslan, “The Kurds and Middle Eastern “State of Violence”: the 1980s and 2010s”, *Kurdish Studies*, 2(1) (2014): 6.

⁷ Que favorece el proceso de “valorización del valor” pues, según el filósofo marxista Bolívar Echeverría, la modernidad capitalista se traduce en la enajenación de la soberanía del sujeto social por parte del sujeto automático del capital. Ver: Rodrigo Hernández González, “Confederalismo Democrático en Rojava: anticapitalismo y modernidad democrática”, *Revista de Estudios Internacionales Mediterráneos*, 27(2019): 128.

⁸ Los filósofos políticos Michael Hardt y Antonio Negri la consideran, por definición, contraria a la “democracia liberal” que desarrolla y reproduce el concepto de democracia bajo unos límites que perpetúan un statu quo que separa al sujeto social de todo proceso organizativo-administrativo apoyándose de principios como el de “representación”; además, sostienen que la democracia radical posee un “potencial transformador” capaz de extenderse a todas las facetas de la sociedad (incluida la

por Covid-19, al tiempo que sus detractores redoblan esfuerzos para desarticular su proyecto, basado en la ideología del Confederalismo Democrático.

Para tal efecto, el texto se divide en tres apartados: en el primero se ofrece un breve contexto del nacimiento, bases ideológicas y funcionamiento de la AANES; posteriormente se ahonda en el tratamiento que sus comités especializados han dado a la crisis sanitaria por Covid-19. Finalmente, se identifican las dificultades que obstaculizan la gestión de la pandemia en medio de un escenario donde el conflicto no sólo no se ha detenido, sino que se ha agudizado.

II AANES en síntesis

El contexto de las revueltas populares en Siria, caracterizado por la incertidumbre política, la efervescencia social y la internacionalización del conflicto, fue el escenario idóneo para que se pusiera en marcha un proyecto que si bien fue propuesto por el Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK, por sus siglas en kurdo),⁹ su implementación corrió a cargo del PYD, partido surgido en el año 2003 en la región kurda de Siria. A partir del 19 de julio de 2012,

economía). En este sentido, la democracia no debe ser comprendida como un objetivo sino como un principio fundamental o como un “elemento orgánico” de las sociedades y no como un “acto esporádico” ni “concedido” por agentes externos a quienes la crean y recrean colectivamente. A este respecto, se recomiendan: Michael Hardt y Antonio Negri, *Multitude. War and Democracy in the Age of Empire*, (New York: Penguin Press, 2004), 427; Ahmet Hamdi Akkaya y Joost Jongerden, “Reassembling the Political: The PKK and the project of Radical Democracy”, *European Journal of Turkish Studies*, 14(2012): 2-4 y Nathalie Colasanti, Frondizi, Rocco, *et al.*, “Grassroots democracy and local government in Northern Syria: the case of democratic confederalism”, *Local Government Studies*, 44(6) (2018): 821.

⁹ Fundado en 1978 al interior de las fronteras turcas. Su principal líder, Abdullah Öcalan, cumple una cadena perpetua en la prisión de Imrali desde 1999, acusado de terrorismo y separatismo. Tanto el PKK como el PYD forman parte de la Unión de Comunidades del Kurdistán, organización creada en el año 2005 para aglutinar a diversas organizaciones que ven en el ejercicio de la democracia directa, la vía hacia la democratización de todo el Medio Oriente. Cabe subrayar que no se trata de organizaciones separatistas, no obstante, al considerar que la figura del Estado-nación legitima distintas formas de dominación, optan por la descentralización administrativa y política y, por lo tanto, por el fortalecimiento de sociedades libres de cualesquiera mecanismos de jerarquización.

en la región se ejerce una autonomía *de facto* cuyas directrices están contenidas en su Contrato Social, emitido en 2014 y modificado en 2016 con la propuesta de un sistema federal democrático que garantice la participación igualitaria de todos los individuos.

La base ideológica de la AANES es el Confederalismo Democrático, un mecanismo teorizado por Abdullah Öcalan que fomenta el desarrollo de una “sociedad natural” donde no haya cabida para el establecimiento de ningún tipo de relación jerárquica. Descansa en tres pilares, a saber: una sociedad autónoma y democrática (comunalismo), la participación de las mujeres en todos los ámbitos de la vida social y ecologismo como fundamento de una economía sustentable. Para Öcalan:

En contraste con la administración y ejercicio del poder burocrático y centralizado, el confederalismo propone un tipo de auto-administración política en la cual todos los grupos de la sociedad y todas las identidades culturales se expresen en asambleas locales, convenciones y consejos. Ese tipo de democracia abre un espacio político para todos los estratos sociales y permite que todos los grupos políticos se expresen. De esta forma, se avanza hacia la integración política de la sociedad como un todo. La política se vuelve parte de la vida diaria [...] El nivel de libertad de las mujeres determina el nivel de libertad de su sociedad [...] En el autogobierno, es necesaria una alternativa al sistema económico, uno que aumente los recursos de la sociedad en vez de explotarlos, de modo que satisfaga la multitud de necesidades de la sociedad.¹⁰

Para ponerlo en práctica, se ha dado forma a un complejo sistema de toma de decisiones que se articula de abajo hacia arriba,

¹⁰ Abdullah Öcalan, *Democratic Confederalism*, (Londres/Colonia: Transmedia Publishing Ltd., 2011), <http://www.freeocalan.org/wp-content/uploads/2012/09/Ocalan-Democratic-Confederalism.pdf>. (Consultado el 30 de septiembre de 2020), y *Liberating Life: Woman's Revolution*, (Colonia: International Initiative Edition /Mesopotamian Publishers, 2013), 8, <http://www.freeocalan.org/wp-content/uploads/2014/06/liberating-Lifefinal.pdf> (Consultado el 30 de septiembre de 2020).

partiendo de la Comuna, pasando por el Vecindario, los Sub-districtos, el Distrito, el Cantón, la Región, hasta llegar a la AANES. En cada uno de estos niveles hay comisiones encargadas de temas económicos, de seguridad y defensa, justicia, educación, arte y cultura, asuntos de la mujer, juventud, reconciliación y justicia, salubridad, etc.

Asimismo, desde mediados del año 2012, se consideró necesario contar con un cuerpo de autodefensa que garantizara la seguridad en los territorios autónomos, por lo que fueron creadas las Unidades de Protección Popular (YPG, por sus siglas en kurdo) y, un año más tarde, las Unidades de Protección de Mujeres (YPJ, por sus siglas en kurdo) que propinaron una de las más documentadas derrotas al autodenominado Estado Islámico, organización criminal que fue expulsado del cantón de Kobane en el año 2015.

Acusando de terrorismo a quienes forman parte del Confederalismo Democrático, del PYD, las YPG y YPJ, el gobierno turco y sus milicias han perpetrado una serie de ataques y formalizado la ocupación militar de territorios bajo organización de la AANES, todo ello con el objetivo de frenar el ejemplo de la también llamada “Revolución de Rojava”. A las operaciones “Escudo del Éufrates” (2016) y “Rama de Olivo” (2018) se sumó “Manantial de paz” en octubre del año 2019, tras el retiro de parte de las tropas estadounidenses en Siria.

Esta nueva incursión sobre ciudades de Sere Kaniye y Gire Spi, preveía la creación de una “zona segura” o un “corredor de paz” que comprendía aproximadamente unos 35 km de profundidad a lo largo de un tramo de 120 km a lo largo de la frontera turco-siria, dando como resultado la pérdida de localidades fronterizas y la salida de pobladores y combatientes. Aunque no existen cifras oficiales, se calcula que en los territorios de la AANES conviven entre cuatro y cinco millones de personas, empero, las operaciones antes referidas han provocado tanto desplazamientos forzados (de personas provenientes de Afrin, Sere Kaniye, Gire Spi y Til Temir, regiones ocupadas por el Estado turco) como la llegada de comunidades a través de las cuales se refuerzan prácticas de asimilación cultural (árabe y turca).

III La ANNES frente a la pandemia por Covid-19

A partir de octubre de 2019, podemos distinguir una división del territorio sirio en tres partes: la primera (sur y centro) controlada por el régimen, la segunda (noroeste) controlada por milicias con respaldo turco y la tercera (noreste) controlada por la ANNES. Esto resulta de suma relevancia puesto que, al inicio de la pandemia por Covid-19, cada área respondió de manera distinta e independiente.

Por un lado, el presidente Bashar al-Asad negó durante varios días la presencia de contagios por Coronavirus, cerró fronteras con Jordania e Iraq y suspendió vuelos comerciales provenientes de Irán (país del Medio Oriente con mayor número de enfermos); todo ello al tiempo que organismos como el Observatorio Sirio de Derechos Humanos documentaba “varios” casos en el país.¹¹ Fue hasta el 23 de marzo que Nizar Yazci, Ministro de Sanidad, anunció de manera oficial el primer caso de Covid-19.¹² Desde entonces y hasta finales del mes de septiembre del año 2020, la Oficina Regional del Mediterráneo Oriental de la Organización Mundial de la Salud (OMS) había contabilizado 4148 contagios, 1088 recuperaciones y 197 muertes por Coronavirus.¹³ Queda por cuestionar la confiabilidad de estas cifras, sobre todo si se considera que, tras nueve años de conflicto, el sistema de salubridad es incapaz (en términos de equipo médico, suministros e infraestructura) de atender las necesidades de la población, condición que sin duda ha empeorado a raíz del brote mundial de Covid-19.¹⁴

¹¹ Will Christou y Ammar Hamou, “How will coronavirus affect Syria?”, Syria direct, 11 de marzo de 2020, https://syriadirect.org/news/how-will-coronavirus-affect-syria%c2%a0/?fbclid=IwAR0OKp9ukwYVn1ekFviPYMRducX6s-ETkv6L3LCEyH_Q9yGZUOIUFYKIPLs

¹² ANF, “Se confirma el primer caso de Coronavirus en Siria”, ANF News, 23 de marzo de 2020, <https://anfspanol.com/rojava-norte-de-siria/se-confirma-el-primer-caso-de-coronavirus-en-siria-18709>

¹³ Sitio oficial de World Health Organization, Regional Office for the Eastern Mediterranean, 30 de septiembre de 2020, <http://www.emro.who.int/health-topics/corona-virus/index.html>

¹⁴ El sistema de salubridad sirio es gratuito, no obstante, los hospitales y otros centros de atención médica han experimentado un declive en sus niveles de calidad desde la

Mientras tanto, en los territorios bajo control de *Hayat Tabrir al-Sham* y otras milicias con respaldo turco, se tomó la decisión de prohibir la importación de bienes chinos y de cerrar cruces como al-Bab, en la frontera turco-siria. No obstante, en esta área hubo un flujo importante de milicias con personal extranjero (iraníes, afganos, pakistaníes, etc.), situación que supuso un riesgo para la diseminación del virus.¹⁵

En cuanto a los territorios de la AANES, es pertinente recordar que las precondiciones creadas por el Confederalismo Democrático pueden describirse como “maneras de vivir” que no pasan por el Estado, sino que dependen de la ayuda mutua para crear nuevas formas de comunidad, socialidad, organización y determinación de las propias vidas. El politólogo John Holloway se refiere a estas “nuevas formas de hacer” no como un “contra-poder” (lo que significaría contestar al Estado y al capitalismo, por ejemplo, y que podría terminar reproduciendo las relaciones instrumentales del poder de distintas formas) sino como un “anti-poder” que de manera colectiva y creativa crea, extra-institucionalmente, las soluciones a los problemas cotidianos de la colectividad.¹⁶

En este sentido, a la pregunta lanzada por Achille Mbembe respecto a “¿Cómo crear comunidad en tiempos de calamidad?” la AANES (y otras autonomías alrededor del mundo, tales como la experiencia zapatista del sureste mexicano)¹⁷ ha respondido con

década de 1990, situación utilizada para justificar una serie de reformas neoliberales que han multiplicado el número de clínicas privadas a las cuales, dicho sea de paso, tienen acceso un reducido sector de población. Michael Knapp, Anja Flach y Ercan Ayboga, *Revolution in Rojava. Democratic Autonomy and Women’s Liberation in Syrian Kurdistan*, En Janet Biehl, (Reino Unido/Estados Unidos: Pluto Press, 2016), 185.

¹⁵ Will Christou y Ammar Hamou, “How will coronavirus affect Syria?”, Syria direct, 11 de marzo de 2020, https://syriadirect.org/news/how-will-coronavirus-affect-syria%20a0/?fbclid=IwAR0OKp9ukwYVn1ekFviPYMRdu-cX6s-ETkv6L3LCEyH_Q9yGZU01UFYKIPLs.

¹⁶ Para ahondar en la noción de “anti-poder”, se recomienda: John Holloway, *Cambiar el mundo sin tomar el poder. El significado de la revolución hoy*, (Buenos Aires: Ediciones Herramienta, 2002), 319 y “Doce tesis sobre el anti-poder,” *El Viejo Topo*, 178(2003): 24-28.

¹⁷ El 16 de marzo, el Ejército Zapatista de Liberación Nacional emitió un comunicado anunciando que, ante la “irresponsabilidad y falta de seriedad de los malos gobier-

trabajo de base, asambleario, comunal y cooperativo, de manera que se procura cubrir las necesidades de la población; un actuar totalmente contrario al del sistema capitalista que, en palabras del mismo Mbembe, “se basa en la distribución desigual de la oportunidad de vivir o morir”.¹⁸

Antes de la pandemia el tema de la salud ya ocupaba un lugar central en el pensamiento de Öcalan y, por lo tanto, en las estructuras del Confederalismo Democrático. Para Öcalan, “los fundamentos, la existencia y la libertad de una sociedad que no puede proteger la salud por sus propios medios, están amenazados o completamente perdidos. La dependencia de la salud es un indicador de dependencia general. Una sociedad que ha resuelto los problemas de salud física y mental está en el camino de la liberación”.¹⁹

A partir de este tipo de consideraciones se justifica la existencia de un comité de salud desde la comuna más pequeña hasta el nivel

nos y de la clase política en su totalidad” para tomar las medidas necesarias frente a la amenaza del Coronavirus, decidían decretar alerta roja en sus comunidades, cerrar los Caracoles y Centros de Resistencia y Rebelión, seguir recomendaciones y medidas de higiene extraordinarias y capacitar a sus promotores de salud, entre otras medidas precautorias que marcaron la diferencia respecto a las políticas implementadas por los gobiernos municipales y estatal: al 4 de julio, sólo se hablaba de seis pacientes con síntomas de Covid, atendidos en la Clínica Autónoma Las Tazas. Para más detalles, se recomiendan: Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional/Subcomandante Insurgente Moisés, Por Coronavirus el EZLN cierra Caracoles y llama a no abandonar las luchas actuales, 16 de marzo de 2020, <http://enlacezapatista.ezln.org.mx/2020/03/16/por-coronavirus-el-ezln-cierra-caracoles-y-llama-a-no-abandonar-las-luchas-actuales/> y Orsetta Bellani, “Así se cuidan de covid-19 en territorio zapatista”, Pie de página, 4 de julio de 2020, <https://piedepagina.mx/asi-se-cuidan-del-covid-19-en-territorio-zapatista/>

¹⁸ Recuérdese que, en el año 2003, el teórico camerunés acuñó el término “necropolítica” para señalar los mecanismos utilizados por el Estado para decidir quiénes y de qué manera vivirán y morirán. Por ejemplo, a propósito de la pandemia, el presidente brasileño Jair Bolsonaro insistió en que la economía no podía detenerse incluso si parte de la población debía morir para garantizar la productividad. Al respecto, ver: Diogo Bercito, “Achille Mbembe: La pandemia democratiza el poder de matar”, *La vorágine. Cultura crítica*, 31 de marzo de 2020, <https://lavoragine.net/la-pandemia-democratiza-poder-de-matar/?fbclid=IwAR1v939ud4B-s8e0jT1OR0Fg-dU-CrK9BIhJrUIBRDu0mjXYDEGPsoyknXWQ> (Consultado el 30 de septiembre de 2020).

¹⁹ Citado en s/a, “No hay nada más curativo que la libertad – Şifa Jin nuevo centro de salud en Jinwar”, *Women Defend Rojava*, 5 de abril de 2020, disponible en: <https://womendefendrojava.net/es/2020/04/05/no-hay-nada-mas-curativo-que-la-libertad-sifa-jin-nuevo-centro-de-salud-en-jinwar/>

regional, así como la celebración de asambleas en las que participan médicos, farmacéuticos, laboratoristas, personal de hospitales y organizaciones humanitarias como la Media Luna Roja Kurda. Gracias a estos mecanismos, se ha logrado construir clínicas y hospitales, abrir academias especializadas, organizar cursos y talleres de primeros auxilios para la población en general, así como gestionar la llegada de suministros y bancos de sangre con apoyo de organismos y voluntarios internacionales.

Sin embargo, el desabasto es un problema que ha orillado al escaso personal médico a realizar intervenciones quirúrgicas sin anestesia y a dejar sin medicación suficiente a decenas de pacientes con enfermedades crónicas que, de poder hacerlo, pagan el tratamiento médico a precio de un dólar (la mitad le corresponde al médico y la otra mitad se destina a gastos de operación); por otro lado, y pese al control de precios establecido a los medicamentos, el mercado negro continúa operando en el territorio. Con seguridad, dicho problema ha servido para catalizar los esfuerzos que desde el año 2014 se llevan a cabo para rescatar los métodos de la medicina tradicional y fomentar el uso de plantas curativas en los tratamientos.²⁰

Especial mención requiere el más reciente proyecto lanzado por las organizaciones de mujeres de la AANES. El 4 de marzo del 2020 se inauguró *Şifa Jin*, un centro de salud y curación ubicado dentro de *Jinwar*,²¹ donde no sólo se da atención a mujeres y niños de la aldea sino de pueblos cercanos, así como a hombres con alguna urgencia. En este nuevo centro se aplica tanto la medicina moderna o química como la natural: plantas medicinales, masajes, terapia, ejercicios o cualquier otro recurso en el que las mujeres tengan conocimientos previos. En el mediano plazo, es-

²⁰ Michael Knapp, Anja Flach y Ercan Ayboga, *Revolution in Rojava. Democratic Autonomy and Women's Liberation in Syrian Kurdistan*, En Janet Biehl, (Reino Unido/Estados Unidos: Pluto Press, 2016), 187-190.

²¹ Literalmente “el lugar donde viven las mujeres”. Se trata de una aldea ecológica conformada por mujeres (y sus hijos) que han experimentado violencia de género en distintos niveles. Fue inaugurada el 25 de noviembre del 2018, día internacional en contra de la violencia hacia las mujeres.

peran contar con las condiciones materiales y de seguridad para montar un laboratorio y adquirir una ambulancia.

Aunque no alcanzó a ver cristalizado todo su esfuerzo, la voluntaria argentina Alina Sánchez sigue siendo un símbolo no sólo del internacionalismo transfronterizo que converge en los territorios autónomos del norte y este de Siria, sino de la constante reformulación de la salud comunitaria que se aspira consolidar como elemento esencial (socializado) de un mundo más justo. Estudió medicina en Cuba, donde se formó en la perspectiva comunitaria de la medicina popular que más tarde puso en práctica en el norte y este de Siria, donde murió a causa de un accidente en marzo del año 2018.

Con todo este trabajo como soporte, cuando llegó el momento de tomar medidas precautorias ante el posible brote de Covid-19 en los territorios de la AANES, las estructuras autónomas implementaron las estrategias que a continuación se enlistan y que fueron recopiladas gracias a la información proporcionada por Kurdistán América Latina, *Rojava Azadi Madrid*, *Rojava Information Center*, *Women Defend Rojava*, las agencias de noticias ANHA y ANF,²² principalmente:

²² Escribir sobre un suceso al tiempo que éste continúa en marcha nunca ha sido una labor sencilla. Tratándose del tema que nos ocupa, nos encontramos además con la serie de obstáculos que supone la persistencia del conflicto armado y, por lo tanto, la imposibilidad de los investigadores de llevar a cabo un trabajo de campo de coadyuve a contrastar la información que se nos proporciona desde terreno. En este sentido, las fuentes de información mencionadas ciertamente pueden estar sesgadas o reproducir una misma narrativa, no obstante, consideramos que la combinación de información transmitida por los medios de comunicación formales e informales con aquella proporcionada por testigos y participantes puede, de hecho, considerarse como una versión relativamente realista de los acontecimientos. Cabe señalar que informes como "Syria: Aid restrictions hinder Covid-19 response" de Human Rights Watch han sido reproducidos por sitios como el mencionado Rojava Information Center, utilizando como informantes a las mismas estructuras autónomas de AANES por ser los únicos datos con los que se cuenta hasta el momento (disponible en: <https://rojavainformationcenter.com/2020/05/human-rights-watch-syria-aid-restrictions-hinder-covid-19-response/>). Adicionalmente, ningún organismo gubernamental sirio u oficina regional o internacional especializada en materia de salud ha proporcionado información detallada respecto a la gestión de la pandemia en la AANES, tal como se mencionará en las páginas siguientes.

- El 19 de marzo se anunció que cuatro días después daría inicio el periodo de cuarentena por Coronavirus.
- Se prohibió la entrada de personas provenientes de las áreas controladas por el régimen y se cerraron cruces fronterizos (como el de Semalka, con Iraq). En caso de ayuda humanitaria, el personal encargado de distribuirla debía seguir un protocolo sanitario que incluía la medición de temperatura.
- Todos los viajeros fueron puestos en cuarentena y monitoreados por personal calificado.
- Se cerraron escuelas y universidades; se prohibieron aglomeraciones (incluidas las oraciones colectivas) y se cancelaron eventos deportivos y culturales (como la celebración del Nowruz o año nuevo).
- Se distribuyeron trípticos informativos sobre las características del Covid-19. Asimismo, en radio y televisión se difundieron comunicados y recomendaciones.
- Se creó la Oficina de Crisis para contrarrestar el Covid-19 y se establecieron salas de aislamiento y centros de salud.
- Las cooperativas mixtas y de mujeres, además de producir los textiles y alimentos de costumbre, incursionaron en el diseño y producción de cubre-bocas, mascarillas (alrededor de 5 mil diariamente)²³, guantes y exfoliantes médicos. Este material de primera necesidad se distribuye de manera gratuita a través de las comunas de cada vecindario. A medida que avanzó la pandemia, fueron multiplicándose también los talleres de manufactura.
- A través de comisiones de asuntos sociales, se reparte alimento gratuito, artículos de higiene personal, limpieza y desinfección a los más vulnerables.
- El 3 de abril se dio a conocer una prueba para Covid-19 desarrollada por médicos del Comité de Salud. Cuenta con certificación ISO, es capaz de entregar resultados en 35 segundos y

²³ s/a, "Las comunas cubren las necesidades de la población en Shehba", ANF news, 28 de marzo de 2020, https://anfspanol.com/kurdistan/las-comunas-cubren-las-necesidades-de-la-poblacion-de-shehba-18824?fbclid=IwAR20jzdK9i-TvOv7WW6QK1LEsint_GIA5Lhda9E_3azuO5uK1r-2srKaKyfs

tiene una confiabilidad de entre el 80 y el 85%. Por su eficiencia, dicha prueba fue ofrecida a instituciones de salud e incluso algunos países intentaron patentarla, encontrando un férreo rechazo por parte de los representantes de la AANES.²⁴

Los ingenieros Mehmud Mihemed Xer, Mesum Sileman y Serdar Tahir Selim crearon un prototipo de ventilador médico que podrá ser usado en hospitales una vez que los especialistas otorguen su aprobación.

IV Dificultades de la AANES para hacer frente a la pandemia

El hostigamiento de quienes ven con malos ojos el afianzamiento de una forma de organización anti-sistémica y emancipatoria en Siria y el Medio Oriente se ha recrudecido durante la pandemia por Covid-19. En términos generales, los actores locales, regionales y extra-regionales a los que hacemos alusión y que están directamente involucrados en la gestión del conflicto sirio son: el régimen de Bashar al-Asad, el Gobierno Regional del Kurdistán (Iraq), Turquía y sus *proxies*, Rusia y Estados Unidos.

Si bien el proyecto político de la AANES carece de reconocimiento internacional, el gobierno estadounidense estableció una alianza táctica con milicias de los territorios autónomos para combatir al autodenominado Estado Islámico,²⁵ de manera que los canales de comunicación establecidos han dado lugar a la entrega de “algo de ayuda” a la AANES pero sin concertar ninguna medida concreta con la coalición anti-Estado Islámico que lidera.²⁶

²⁴ Ayhan Metin, “How does the Covid-19 test kit developed in Rojava work?”, ANF news, 3 de abril de 2020, <https://anfenglishmobile.com/features/how-does-the-covid-19-test-kit-developed-in-rojava-work-42739?fbclid=IwAR0S5KO3r34CM-Kb-pkOty5A6HcxzGhpTl5WjAJyqBDij8T0Z2Ao42VEjffA>

²⁵ Nos referimos a las Fuerzas Democráticas Sirias (FDS). Formadas en octubre del año 2015, se trata de una coalición de 34 organizaciones militares entre las que destacan las YPG y YPJ. Conviene recordar que en marzo del año 2019 se anunció la derrota del Estado Islámico, empero, células durmientes de este grupo continúan esparcidas por el territorio.

²⁶ Anya Briy, “Rojava statelessness in a time of pandemic” Open Democracy, 19 de mayo de 2020, <https://www.opendemocracy.net/en/north-africa-west-asia/rojava-statelessness-time-pandemic/>

Por su parte, al gobierno ruso²⁷ se le debe la remoción, desde enero del 2020, del cruce de al-Yurubiya (en la frontera con Iraq) de la lista de cruces de ayuda humanitaria permitidos por la resolución 2,165 (2014) del Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas. A este tipo de complicidades se suma la actuación de la Organización Mundial de la Salud (OMS) que en repetidas ocasiones ha declarado su disposición para prestar asistencia médica y paquetes de pruebas no sólo en las zonas controladas por el régimen sino en aquellas otras controladas por fuerzas turcas o pro-turcas, al tiempo que guarda silencio respecto a los territorios de la AANES donde buena parte del instrumental sanitario ha sido destruido por los continuos ataques turcos.

Para finales de abril se calculaba un ventilador por cada 100 mil habitantes y una capacidad de atención de 460 casos activos en hospitales y centros de salud.²⁸ En este sentido, no es descabellado pensar que “la salud” está siendo utilizada como herramienta política para forzar a los representantes del Confederalismo Democrático a acercarse a Damasco en busca de asistencia y presentar este comportamiento como señal de sumisión. Empero, ya en otros contextos críticos (como en la última operación militar turca de octubre de 2019), los representantes de la AANES han actuado estratégicamente ofreciendo un trabajo coordinado si así es necesario por el bien de la población. Dicho llamamiento no se ha traducido en un diálogo duradero ni mucho menos en la inclusión de la AANES en las conversaciones del Comité Constitucional para Siria, celebradas a lo largo de casi nueve años en ciudades como Viena, Munich, Astana, Riad, El Cairo, Sochi y, recientemente (el 24 de agosto), en Ginebra tras nueve meses de pausa a causa de la pandemia.

²⁷ Cuyo respaldo, junto con el de Irán, ha sido decisivo para asegurar la permanencia de Bashar al-Asad en el poder.

²⁸ Raúl Zibechi, “Autonomías para enfrentar las pandemias”, La Jornada, Opinión, Ciudad de México, 24 de abril de 2020, <https://www.jornada.com.mx/2020/04/24/opinion/021a1pol>

Otro de los actores locales-regionales al que se debe hacer alusión es el Gobierno Regional del Kurdistán iraquí (GRK)²⁹ liderado por el Partido Democrático del Kurdistán (PDK) de la influyente tribu Barzani. La categoría “local-regional” obedece al hecho de que esta entidad cuasi-estatal auspició la formación del Consejo Nacional Kurdo en octubre del 2011 en un intento por aglutinar a los partidos influenciados por los Barzani y apoyados por el gobierno turco en Rojava. Su objetivo era impedir que el PYD se consolidara como una fuerza política en la región, pero el tiempo constataría que ello sería inevitable.

La complicidad del GRK y el régimen turco puede rastrearse en distintos frentes y periodos.³⁰ Sin embargo, en lo concerniente al manejo que la AANES hace de la pandemia, debe mencionarse que el envío de pruebas de Covid-19 que el GRK realizaba hacia la región fue interrumpida, debido a las presiones recibidas desde Ankara. Entonces, al embargo económico que ya se practicaba sobre la AANES se sumó uno humanitario a modo de castigo colectivo hacia formas de organización política alternativas al modelo nacionalista estado-céntrico y capitalista.

²⁹ Entidad federativa autónoma que desde el año 2005 cuenta con el reconocimiento del gobierno central iraquí y de la Organización de las Naciones Unidas. El GRK y el PKK son las dos fuerzas políticas kurdas que actualmente se disputan las fronteras simbólicas que han construido en torno a sus áreas de influencia, condición facilitada por el debilitamiento y la sectarización que domina el escenario iraquí y sirio, exacerbados desde la invasión estadounidense del año 2003 y el inicio de las revueltas populares, respectivamente.

³⁰ Además de que tanto Turquía como el GRK giran en la órbita del gran capital transnacional, a ambos actores los une el interés de desarticular el “capital político” del PKK y sus partidos afines (como el PYD de la AANES); por ello, las voces críticas del GRK y el PDK argumentan que si éste “fuera un partido nacionalista kurdo, como algunos afirman, no participaría en los ataques genocidas de un Estado que quiere acabar con la existencia y la libertad de este pueblo [...] El PDK cree que, junto a la República de Turquía, liquidará al PKK y a las organizaciones opositoras y obtendrá el control total sobre el Kurdistán. Cree que si elimina los obstáculos que tiene enfrente, dispondrá del Kurdistán como desea mientras mantiene su poder. Tontamente, el PDK nunca piensa que, de hecho, será el objetivo del próximo ataque. Porque los intereses sucios y a corto plazo han cegado sus ojos, secado su corazón, y paralizado su cerebro.” Bercem Jiyare Axpax, “Kurdismo o la máscara del PDK”, en ANF news, 24 de agosto de 2020, https://anfspanol.com/reportajes/kurdismo-o-la-mascara-del-kdp-22224?fbclid=IwAR2aDdW9LX-V7sWpY_frp8Siez6zvDg4Mmhu-0Y45GnLUS5En02rfPLVrGCo

De manera más contundente y violenta, desde octubre del año 2019 el régimen turco ha continuado bloqueando accesos, atacando comunidades, reforzando prácticas de asimilación cultural, así como desmantelando las estructuras autónomas de los territorios ocupados. Más grave, dado el actual contexto pandémico, ha resultado el corte del suministro de agua proveniente del depósito de Allok que da de beber a entre medio y un millón de personas, incluidas las que se encuentran hacinadas en cárceles y campamentos de desplazados internos, tales como Washokani, Aresha, al-Hol (alojado en su mayoría por familias del Estado Islámico), Roj, Mahmud o Serdem sitios donde, además, la tuberculosis está en aumento.

Resulta imperativo recordar que, en cualquier circunstancia, cortar el suministro de agua a la población civil constituye un crimen de guerra, no obstante, las prácticas de “hidro-terrorismo” o *weaponization of water* en Siria han sido exclusivamente atribuidas al Estado Islámico, esto bajo el supuesto de que los regímenes estatales utilizan con menor frecuencia este tipo de estrategias, sancionadas por instrumentos como la “Convención sobre la prohibición de usar técnicas de modificación ambiental con fines militares u otros fines hostiles” de 1976 o la “Convención de Ginebra y su Protocolo Adicional II” de 1977 (relacionado con la protección de víctimas en conflictos armados no internacionales), de los que Turquía no es miembro firmante. Como en el caso de la salud, el uso del agua como herramienta política queda comprobado al conocer las exigencias que las fuerzas de ocupación turcas hacen a la AANES respecto a suministrar cantidades mayores de electricidad a cambio del vital líquido.³¹

³¹ Para ahondar en el tema, se recomiendan: Marcus D. King, “The Weaponization of Water in Syria and Iraq”, *The Washington Quarterly*, 38:4, 2015, pp. 153-169; s/a, “Norte y Este de Siria: sin pruebas de coronavirus, sin agua, sin ayuda de la ONU”, *Kurdistán América Latina*, 26 de marzo de 2020, http://kurdistanamericalatina.org/norte-y-este-de-siria-sin-pruebas-de-coronavirus-sin-agua-sin-ayuda-de-la-onu/?fbclid=IwAR-0VO8BrhZQ85iBRLA7jGS_cYjpx1M27SwixuRKZguf2SOQGttztz6Af014; Thomas McClure, “Coronavirus in Rojava: Facing a pandemic without a State”, *Novara media*, 4 de mayo de 2020, <https://novaramedia.com/2020/05/04/coronavirus-in-rojava-facing-a-pandemic-without-a-state/>; Human Rights Watch, “Turkey/Syria: Weaponizing water in global pandemic?”, *Human Rights Watch*, 31 de marzo de 2020,

Reflexiones finales

Si se pone en balance la gestión y los obstáculos que la AANES enfrenta para combatir la pandemia por Covid-19, es comprensible que pese a las estrategias implementadas por el comunismo y cooperativismo, la región no haya logrado escapar (como prácticamente ningún lugar del mundo) a la crisis sanitaria que se convertirá en uno de los acontecimientos más representativos del presente siglo.

La primera muerte por Covid-19 registrada en la AANES tuvo lugar el 2 de abril.³² Se trataba de un hombre de 53 años que fue atendido en el Hospital Nacional de Qamishlo y su prueba enviada a un laboratorio de Damasco sin ningún proceso de facilitación por parte del régimen ni de la OMS, de modo que hasta el 17 de ese mismo mes se supo con seguridad que el nuevo virus había sido la causa del deceso. Pese a que las medidas de sanidad se reforzaron desde agosto (al grado de imponer medidas punitivas ante su incumplimiento), a finales de septiembre el *Rojava Information Center* reportó un total de 1398 casos, 397 recuperaciones y 61 muertes por Covid-19.³³

Como se mencionó al inicio del texto, la actual crisis sanitaria no implicó una “pax coronavírica” en escenarios como el aquí referenciado. Por el contrario, fuerzas opositoras locales, regímenes regionales y sus aliados extra-regionales intensificaron el acoso que

https://www.hrw.org/news/2020/03/31/turkey/syria-weaponizing-water-global-pandemic?fbclid=IwAR0VO8BrhZQ85iBRLA7jGS_cYjpx1M27SwixuRKZguf2SO-QGttzz6Af014; Beritan Sarya, “AANES enfrenta sola la emergencia del coronavirus” ANF news, 31 de marzo de 2020, http://kurdistanamericalatina.org/aanes-enfrenta-sola-la-emergencia-del-coronavirus/?fbclid=IwAR0VO8BrhZQ85iBRLA7jGS_cYjpx1M27SwixuRKZguf2SOQGttzz6Af014

³² s/a, “Syria’s Kurdish-led northeast confirms first case of coronavirus”, Reuters, 17 de abril de 2020, https://www.reuters.com/article/us-health-coronavirus-syria-northeast/syrias-northeast-confirms-first-death-from-coronavirus-statement-idUSKBN21Z2SX?feedType=RSS&feedName=worldNews&utm_source=feedburner&utm_medium=feed&utm_campaign=Feed%3A+Reuters%2FworldNews+%28Reuters+World+News%29

³³ RIC, “Update: coronavirus in North and East Syria – week ending 27 September”, Rojava Information Center, 30 de septiembre de 2020, <https://rojvainformation-center.com/2020/09/update-coronavirus-crisis-in-north-and-east-syria-week-ending-27-september/>

ejercen sobre la AANES y la población que hace posible el Confederalismo Democrático al interior de dos países que, aunque proclamados repúblicas, han hecho de sus ejercicios de poder, dos de los más representativos ejemplos de autoritarismo en Medio Oriente, la primera persiguiendo el sueño neo-otomano (Turquía) y la segunda el de dar continuidad a la “república hereditaria” mantenida a costa del silenciamiento violento de su población (Siria).

La AANES es un experimento democrático que navega a contra-corriente de sus detractores, no obstante, su sobrevivencia política depende no sólo de su habilidad para perfilarse como una fuerza política y militar indispensable en los futuros reacomodos políticos del escenario sirio sino más importante aún, de la observancia de sus principios ideológicos fundacionales que, como ya se ha señalado, conciben a la democracia como un elemento con “potencial transformador” y “un carácter subversivo” que se extiende a todas las facetas de la vida social. En este sentido, socializar el acceso a la salud (y no privatizarlo) ha sido uno más de los ejes de actuación del Confederalismo Democrático de la AANES, pese a lo cual no pueden evadirse los obstáculos que enfrentan y que han sido brevemente abordados en este escrito.

Así como la dificultad para respirar es uno de los más apabullantes síntomas del Covid-19, la “pandemia del autoritarismo y el capitalismo” (como la han llamado los simpatizantes del Confederalismo Democrático) pretende asfixiar el esperanzador modelo de la AANES. Ciertamente, parece imposible ver una Siria democrática y federal que garantice los derechos y la dignidad humana de todos sus habitantes, no obstante y como ya lo dijo Eduardo Galeano, “la utopía está en el horizonte [y] sirve para caminar.”

“No hay nada más curativo que la libertad”.
Şifa Jin, centro de salud y curación de Jinwar.

“... la salud es mucho más que la ausencia de enfermedad y tiene que ver con la capacidad de sentirse con ánimo de despertar, caminar, reírse, ir a la milpa. Salud es que su corazón esté contento, que uno se sienta a gusto consigo mismo y los demás”.

Joel Heredia, fundador de Salud y Desarrollo Comunitario.

Fuentes

- Akkaya, Ahmet Hamdi y Joost Jongerden, "Reassembling the Political: The PKK and the project of Radical Democracy." *European Journal of Turkish Studies* 14(2012): 1-18
- ANF, "Se confirma el primer caso de Coronavirus en Siria," *ANF News*, 23 de marzo de 2020, <https://anfespanol.com/rojava-norte-de-siria/se-confirma-el-primer-caso-de-coronavirus-en-siria-18709>
- Axpar, Bercem Jiyare, "Kurdismo o la máscara del PDK", *ANF news*, 24 de agosto de 2020, https://anfespanol.com/reportajes/kurdismo-o-la-mascara-del-kdp-22224?fbclid=IwAR2aDdW9LX-V7sWpY_frp8Siez6zvDg4Mmhu0Y45GnLUS5En02rfPLVrGCo
- Bellani, Orsetta, "Así se cuidan de covid-19 en territorio zapatista", *Pie de página*, 4 de julio de 2020, disponible en: <https://piedepagina.mx/asi-se-cuidan-del-covid-19-en-territorio-zapatista/>
- Bercito, Diogo, "Achille Mbembe: La pandemia democratiza el poder de matar", *La vorágine. Cultura crítica*, 31 de marzo de 2020, disponible en: <https://lavoragine.net/la-pandemia-democratiza-poder-de-matar/?fbclid=IwAR-1v939ud4B-s8e0jT1OR0Fg-dUCrK9BIhJrUIBRDu0mjXYDEGPsoyknXWQ>
- Boot, Max, "The worst president. Ever.", *The Washington Post*, 5 de abril de 2020, disponible en: <https://www.washingtonpost.com/opinions/2020/04/05/worst-president-ever/>
- Bozarslan, Hamit, "The Kurds and Middle Eastern "State of Violence": the 1980s and 2010s", *Kurdish Studies*, 2(1) (2014): 4-13
- Briy, Anya, "Rojava statelessness in a time of pandemic" *Open Democracy*, 19 de mayo de 2020, <https://www.opendemocracy.net/en/north-africa-west-asia/rojava-statelessness-time-pandemic/>
- Christou, Will y Ammar Hamou, "How will coronavirus affect Syria?." *Syria direct*, 11 de marzo de 2020, <https://>

syriadirect.org/news/how-will-coronavirus-affect-syria%-c2%a0/?fbclid=IwAR0OKp9ukwYVn1ekFviPYMRducX6s-ETkv6L3LCEyH_Q9yGZUOIUFYKIPLs

Colasanti, Nathalie, Frondizi, Rocco, *et. al.*, “Grassroots democracy and local government in Northern Syria: the case of democratic confederalism”, *Local Government Studies*, 44(6) (2018): 807-825

Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional/ Subcomandante Insurgente Moisés, *Por Coronavirus el EZLN cierra Caracoles y llama a no abandonar las luchas actuales*, 16 de marzo de 2020, <http://enlacezapatista.ezln.org.mx/2020/03/16/por-coronavirus-el-ezln-cierra-caracoles-y-llama-a-no-abandonar-las-luchas-actuales/>

Hardt, Michael y Antonio Negri, *Multitude. War and Democracy in the Age of Empire*, Nueva York: Penguin Press, 2004.

Hernández González, Rodrigo, “Confederalismo Democrático en Rojava: anticapitalismo y modernidad democrática.” *Revista de Estudios Internacionales Mediterráneos*, 27(2019): 121-136.

Holloway, John, “Doce tesis sobre el anti-poder.” en *El Viejo Topo*, 178(2003): 24-28.

_____ *Cambiar el mundo sin tomar el poder. El significado de la revolución hoy*. Buenos Aires: Ediciones Herramienta, 2002, 319.

Human Rights Watch, “Turkey/Syria: Weaponizing water in global pandemic?”, *Human Rights Watch*, 31 de marzo de 2020, https://www.hrw.org/news/2020/03/31/turkey/syria-weaponizing-water-global-pandemic?fbclid=IwAR0VO8BrhZQ85iBRLA7jGS_cYjpx1M27SwixuRKZguf2SOQGtttzz6Af014

King, Marcus D., “The Weaponization of Water in Syria and Iraq”, *The Washington Quarterly*, 38(4)(2015): 153-169

Knapp, Michael, Anja Flach y Ercan Ayboga, *Revolution in Rojava. Democratic Autonomy and Women’s Liberation in*

- Syrian Kurdistan*, Janet Biehl Reino Unido/Estados Unidos, Pluto Press, 2016: 285.
- McClure, Thomas, “Coronavirus in Rojava: Facing a pandemic without a State”, *Novara media*, 4 de mayo de 2020, <https://novaramedia.com/2020/05/04/coronavirus-in-rojava-facing-a-pandemic-without-a-state/>
- Metin, Ayhan, “How does the Covid-19 test kit developed in Rojava work?”, *ANF news*, 3 de abril de 2020, <https://anfenglishmobile.com/features/how-does-the-covid-19-test-kit-developed-in-rojava-work-42739?fbclid=IwAR0S5KO3r34CM-Kb-pkOty5A6HcxzGhpTl5WjAJyqBDij8T0Z2Ao42VEjffA>
- Öcalan, Abdullah, *Liberating Life: Woman's Revolution*. Colonia: International Initiative Edition/Mesopotamian Publishers, 2013. <http://www.freeocalan.org/wp-content/uploads/2014/06/liberating-Lifefinal.pdf>
- _____. *Democratic Confederalism*. Londres/Colonia: Transmedia Publishing Ltd., 2011. <http://www.freeocalan.org/wp-content/uploads/2012/09/Ocalan-Democratic-Confederalism.pdf>
- Ramonet, Ignacio, “La pandemia y el sistema mundo,” *La Jornada*, Mundo, Ciudad de México, 25 de abril de 2020. <https://www.jornada.com.mx/ultimas/mundo/2020/04/25/ante-lo-descubierto-la-pandemia-y-el-sistema-mundo-7878.html#sdfoot-notelanc>
- RIC, “Update: coronavirus in North and East Syria – week ending 27 September,” *Rojava Information Center*, 30 de septiembre de 2020, <https://rojavainformationcenter.com/2020/09/update-coronavirus-crisis-in-north-and-east-syria-week-ending-27-september/>
- Sarya, Beritan, “AANES enfrenta sola la emergencia del coronavirus” *ANF news*, 31 de marzo de 2020, http://kurdistanamericalatina.org/aanes-enfrenta-sola-la-emergencia-del-coronavirus/?fbclid=IwAR0VO8BrhZQ85iBRLA-7jGS_cYjpx1M27SwixuRKZguf2SOQGtttz6Af014
- S/a, “No hay nada más curativo que la libertad – Şifa Jin nuevo centro de salud en Jinwar”, *Women Defend Rojava*, 5 de abril

de 2020, <https://womendefendrojava.net/es/2020/04/05/no-hay-nada-mas-curativo-que-la-libertad-sifa-jin-nuevo-centro-de-salud-en-jinwar/>

S/a, “Las comunas cubren las necesidades de la población en Shehba,” *ANF news*, 28 de marzo de 2020. https://anfspanol.com/kurdistan/las-comunas-cubren-las-necesidades-de-la-poblacion-de-shehba-18824?fbclid=IwAR20jzdK9iTvOv7WW-6QK1LEsint_GIA5Lhda9E_3azuO5uK1r-2srKaKyfs

S/a, “Norte y Este de Siria: sin pruebas de coronavirus, sin agua, sin ayuda de la ONU”, *Kurdistán América Latina*, 26 de marzo de 2020. http://kurdistanamericalatina.org/norte-y-este-de-siria-sin-pruebas-de-coronavirus-sin-agua-sin-ayuda-de-la-onu/?fbclid=IwAR0VO8BrhZQ85iBRLA7jGS_cYjpx1M27SwixuRKZguf2SOQGtttz6Af014.

S/a, “Syria’s Kurdish-led northeast confirms first case of coronavirus”, *Reuters*, 17 de abril de 2020. https://www.reuters.com/article/us-health-coronavirus-syria-northeast/syrias-northeast-confirms-first-death-from-coronavirus-statement-idUSKBN21Z2SX?feedType=RSS&feedName=worldNews&utm_source=feedburner&utm_medium=feed&utm_campaign=Feed%3A+Reuters%2FworldNews+%28Reuters+World+News%29

World Health Organization, Regional Office for the Eastern Mediterranean, 30 de septiembre de 2020. <http://www.emro.who.int/health-topics/corona-virus/index.html>

Zibechi, Raúl, “Autonomías para enfrentar las pandemias”, *La Jornada*, Opinión, Ciudad de México, 24 de abril de 2020, <https://www.jornada.com.mx/2020/04/24/opinion/021a1pol>